



Bogatynia

ISSN 2299-9868

www.bogatynia.pl

BIULETYN INFORMACYJNY MIASTA I GMINY BOGATYNIA

Nr 6 (58) sierpień 2014

BEZPŁATNY

BIAŁOPOLE • BRATKÓW • DZIAŁOSZYN • JASNA GÓRA • KRZEWINA • KOPACZÓW • LUTOGNIEWICE
OPOLNO ZDRÓJ • PORAJÓW • POSADA • SIENIAWKA • WYSZKÓW-WOLANÓW

Kolejny raz Bogatynia

wysoko w rankingu inwestycyjnym

Pismo Samorządu Terytorialnego „Wspólnota” przygotowało najnowszy ranking samorządowych wydatków na inwestycje. Bogatynia znalazła się na 7 miejscu w kategorii małych miast. Nasza gmina w dalszym ciągu utrzymuje się na wysokiej pozycji w gronie samorządów, które najwięcej inwestują w infrastrukturę techniczną.

Więcej na ten temat w wywiadzie z burmistrzem
str. 3

W numerze:

Inwestycje w służbie zdrowia



Remonty, przebudowy i modernizacje w bogatyńskiej służbie zdrowia trwają na dobre.

str. 4

Bogatynia 4 lata po powodzi



Mijają 4 lata od tragicznej w skutkach powodzi z 2010 roku.

str. 6

15 sierpnia



Dzień ten skłania do refleksji i przypomina o wartościach, które są głęboko zakorzenione w naszym narodzie.

str. 10

Akcja lato



Przez cztery tygodnie ponad sto dzieci korzystało z tegorocznej edycji „Akcji Lato” w Bogatyńskim OSiR.

str. 14

Dyżury radnych

VI kadencji Rady
Miejskiej w Bogatyni

Poniedziałek

15.00 – 16.00 Jerzy Wiśniewski,
Krzysztof Gnacy

16.00 – 16.30 Tomasz Korniak

16.30 – 17.00 Wincenty Szyrwiel

Wtorek

13.00 – 14.00 Dorota Bojakowska,
Filip Barbachowski

14.00 – 15.00 Krzysztof Peremicki

15.00 – 16.00 Patryk Stefaniak,
Katarzyna Piestrzyńska –
Fudali, Andrzej Lipko

Środa

14.00 – 15.00 Tomasz Froński,
Piotr Ernest

14.30 - 15.30 Zbigniew Szatkowski

15.00 – 15.30 Marek Sobieski,
Andrzej Lipko, Filip Barbachowski,
Krystyna Dudziak-Piwowska

Czwartek

14.00 – 15.00 Henryk Komarnicki

15.00 – 16.00 Wojciech Dżoga,
Jolanta Krauze, Jerzy Wojciechowski

Piątek

12.00 – 13.00 Marek Marczał

13.00 – 14.00 Artur Olias

Biuro Rady tel. 75 77 25 136 do 139. Poza godzinami
pracy urzędu, tj. po godz. 15.30 od wtorku do czwartku i po godz.
14:00 w piątek prosimy korzystać z domofonu znajdującego się po
prawej stronie drzwi wejściowych do budynku urzędu.

W Urzędzie Miasta i Gminy
w Bogatyni, **w sprawie
skarg i wniosków
mieszkańców, przyjmują:**

Burmistrz Miasta i Gminy
Andrzej Grzmielewicz

Zastępca Burmistrza ds. Polityki
Regionalnej Jerzy Stachyra
w każdy poniedziałek w godz.
15.00 – 17.00 w budynku przy ul.
Daszyńskiego 1 (I piętro, pokój nr 15)

Zastępca Burmistrza ds. Inwestycji
Dominik Matelski w każdy
poniedziałek w godz. 15.00 – 17.00
w budynku przy ul. I-go Maja

Zapisy prowadzi Biuro Obsługi
Interesanta, ul. Daszyńskiego 1,
parter (pok. nr 5), tel. 75 77 25 100.

Punkt Bezpłatnych Porad Prawnych dla Mieszkańców

czynny w każdy poniedziałek
w godz. 12 do 16
budynek główny Urzędu Miasta
(ul. Daszyńskiego 1)
pok. nr 6 (USC)

Rozmowa z Burmistrzem Miasta i Gminy Bogatynia Andrzejem Grzmielewiczem

0 Bogatyni 4 lata po powodzi oraz bieżących sprawach miasta

Panie Burmistrzu, 7 sierpnia minęły dokładnie cztery lata od powodzi. Czy wszystkie zadania związane z odbudową zostały już zrealizowane?

Przez ostatnie cztery lata wykonaliśmy kilkadziesiąt dużych inwestycji. Począwszy od odbudowy sieci kanalizacji, poprzez odbudowę dróg i mostów, a także budowę trzech bloków komunalnych. Myślę, że tylko dzięki ogromnej determinacji i zaangażowa-

niu wielu osób odbudowa stała się faktem, ale tak naprawdę czeka nas jeszcze wiele pracy. Oceniam, że odbudowa miasta została zrealizowana w 95-ciu procentach. Niestety, gdyby nie problemy, jakich przysporzyli nam wykonawcy przy najważniejszych zadaniach, to ten proces byłby już dawno zakończony i mniej kosztowny. Niemniej jednak, dzięki dobrej współpracy z Urzędem Wojewódzkim oraz Ministerstwem

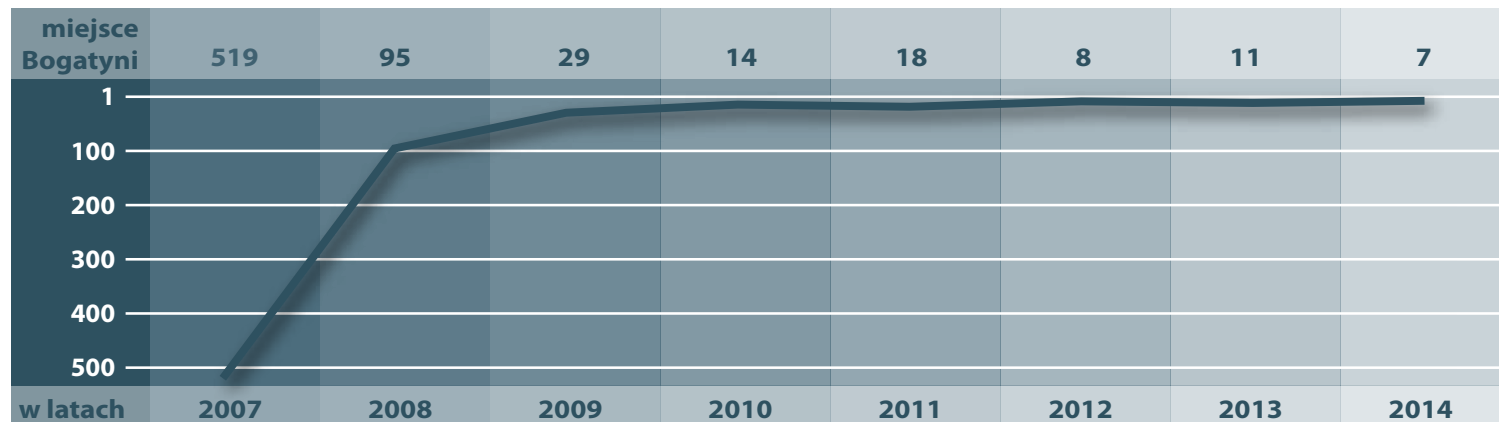


Aleja Żytawska - ulica Waryńskiego po remoncie.



Odbudowany fragment muru oporowego przy ulicy Górnej.

Wykres przedstawia miejsce Bogatyni w rankingu prowadzonym przez Pismo Samorządu Terytorialnego „Wspólnota”



Bogatyńskie Centrum Usług Społecznych
Bogatynia, ul. II Armii WP 14
tel. 75 77 25 291
tel. 75 77 25 292
tel. 75 77 25 293

Ośrodek Rozwiązywania Problemów Uzależnień i Pomocy Rodzinie

- **Punkt Konsultacyjno-Informacyjny ds. Rozwiązywania Problemów Alkoholowych** czynny codziennie w godzinach urzędowania, tel. 75 77 25 293,
- **Zajęcia grupowe edukacyjno-wspierające dla osób uzależnionych** wtorek - od godz. 18:00, czwartek - od godz. 16:00
- **Zajęcia grupowe edukacyjno-wspierające dla osób współuzależnionych** 1-3 środa miesiąca - od godz. 16:00
- **Punkt Interwencji Kryzysowej ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie** poniedziałek - godz. 14:00-19:00, wtorek - godz. 12:00-15:30, tel. 75 77 25 293

- **Grupa Edukacyjno-Wspierająca dla Ofiar Przemocy w Rodzinie** wtorek - godz. 16:00-18:00, tel. 75 77 25 293
- **Zespół Interdyscyplinarny ds. Przeciwdziałania przemocy w Rodzinie** posiedzenia Zespołu zgodnie z zapotrzebowaniem, tel. 75 77 25 293
- **Konsultacje psychologiczne dla klientów Ośrodka** wtorek - od godz. 18:00, tel. 75 77 25 291
- **Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych** czynny codziennie w godzinach urzędowania, tel. 75 77 25 293

- **Grupy wsparcia dla osób uzależnionych** piątek - godz. 18:00
- **Trening Zastępowania Agresji** poniedziałek - godz. 16:00
- **Grupa AA** czwartek - godz. 18:00
- **Konsultacje oraz zajęcia grupowe edukacyjno-wspierające dla osób mających problemy z zażywaniem środków psychoaktywnych.** poniedziałek - godz. 15:00 do 16:00, oraz od 19:00 do 20:30
- **Trening zachowań konstruktywnych dla osób uzależnionych** środa - godz. 15:00



Modernizacja Osiedla Piastowskiego w Porajowie.

Spraw Wewnętrznych, a także Bankiem Gospodarstwa Krajowego udało nam się w prawidłowy sposób zrealizować i sfinansować najważniejsze zadania. Często musieliśmy bardzo szybko reagować na kolejne trudności i tylko dzięki ogromnej determinacji znakomita większość prac jest już za nami. W tej chwili trwają ostatnie prace poprawkowe przy moście łączącym ulicę Spółdzielczą z ulicą Turowską. Natomiast zgodnie z zawartą umową ostatni jedenasty most zostanie naprawiony do połowy przyszłego roku. Proszę pamiętać, że odbudowa naszej infrastruktury to jedna strona medalu, ale w dalszym ciągu oczekujemy na rozpoczęcie prac przy regulacji Miedzianki i odbudowie murów oporowych. Rzeka nie jest naszą własnością i w tym względzie jesteśmy

uzależnieni od porozumienia zawartego w 2011 roku przez Urząd Marszałkowski Województwa Dolnośląskiego oraz Krajowy Zarząd Gospodarki Wodnej. Prace zostały podzielone na dwa etapy: projektowy i wykonawczy, a samo porozumienie dotyczyło tylko i wyłącznie spraw związanych z inwentaryzacją start oraz przygotowaniem niezbędnych ekspertyz. Koszty wykonania dokumentacji oszacowano na 2 mln zł i te prace miały zakończyć się w 2012 roku. Natomiast drugi etap, czyli prace budowlane, według sygnatariuszy porozumienia, miały się rozpocząć niezwłocznie i potrwać do 2015 roku. Jak jest, każdy widzi...

Na czym obecnie koncentrują się Pana działania?

Dla mnie najważniejsze są w tej chwili sprawy związane z dokończeniem niezbędnych



Trzy bloki komunalne - 82 nowe mieszkania.

prac przy budowie mostów, a także prawidłowe wykonanie prac przy modernizacji Osiedla Piastowskiego w Porajowie oraz remoncie szkoły. Pozytywnie na te zadania kolejne środki z budżetu państwa i wyłonił wykonawców, którym niezwłocznie wydaliśmy polecenie rozpoczęcia prac. Kilka razy w tygodniu odwiedzam plac budowy, a także spotykam się z mieszkańcami, ponieważ musimy raz na zawsze rozwiązać problemy mieszkańców tej części gminy. To nie są jedyne inwestycje – front robót jest dosyć szeroki, ale prace zostały odpowiednio podzielone i jeszcze w tym roku wiele zadań znajdzie swój szczęśliwy finał. Przypomnę, że w najbliższym czasie uruchomimy część pomieszczeń w Przychodni Zdrowia przy ulicy Wyczółkowskiego w Bogatyni, a także wykonamy remont oddziału ginekologiczno-położniczego oraz bogatyńskich placówek oświatowych. Przed nami również otwarcia świetlic wiejskich po remontach, m.in. w Porajowie i Lutogniewicach, a także Jasnej Górze. Niebawem zakończą się prace przy budowie nowego wysypiska śmieci, również zakończymy pierwszy etap prac związany z rewitalizacją bogatyńskiego Zalewu. Pracy jest naprawdę bardzo dużo i jestem przekonany, że już niebawem wszyscy zobaczymy efekty.

W ostatnim czasie wiele mówi się o problemach i trudno-

ściach finansowych bogatyńskiego szpitala. Czy jest jakiś konkretny plan na poprawę sytuacji naszej jednostki?

Oczywiście – w tym celu cały czas modernizujemy szpital. Chcemy stworzyć pracownikom i pacjentom jak najlepsze warunki. Bez tego nie możemy mieć jakichkolwiek oczekiwań, że cokolwiek się zmieni. Jestem przekonany, że wszystkie inwestycje wpłyną pozytywnie na działalność szpitala. Z pewnością jako organ prowadzący musimy dotować działalność szpitala i dążyć do poprawy jakości świadczonych usług medycznych. Mówiąc wprost to nie ma prostej recepty na rozwiązanie problemów finansowych naszego szpitala. Dopóki służba zdrowia nie stanie się najważniejszym zadaniem państwa, dopóty my będziemy dźwigać ciężar utrzymania szpitala w Bogatyni. A to nie są małe pieniądze – programy profilaktyczne to średnio kwota 2,5 mln złotych z budżetu gminy, a do tego około 1,5 mln złotych na pokrycie straty finansowej. Oczywiście do tego wszystkiego dochodzą koszty prowadzonych prac przy remontach oddziałów i przychodni. Jestem przekonany, że w kolejnych latach doprowadzimy do sytuacji, w której szpital jako całość zostanie kompleksowo wyremontowany i odpowiednio wyposażony, a to w połączeniu z wykwalifikowaną kadrą lekarską i pielęgniarską sprawi, że wszyscy bę-

dą chcieli leczyć się w naszym szpitalu i popłyną dodatkowe środki na pokrycie wszystkich usług świadczonych przez personel medyczny. Proszę pamiętać, że zadłużenie szpitala to nie wynik złego zarządzania, tylko troska o pacjenta. Limity w kontraktach doprowadzają do tego, że Narodowy Fundusz Zdrowia płaci za to, co jest w kontrakcie, a nie za faktyczną liczbę wykonanych świadczeń czy też zabiegów.

Przed nami nowy rok szkolny. Jest on z pewnością wyjątkowy, ponieważ do pierwszych klas obowiązkowo pójdą sześciolatkowie. Czy nasze szkoły będą odpowiednio przygotowane?

Oczywiście. Nie wyobrażam sobie innej możliwości. Jako wieloletni pedagog wiem, jak ważne jest to dla dzieci, a także ich rodziców. W tym roku prawie 120 sześciolatków pójdzie do pierwszej klasy. Realizując obowiązek zakupu darmowego podręcznika dla najmłodszych dzieci wydamy blisko 250 tys. zł. Na przystosowanie i doposażenie sal lekcyjnych oraz przystosowanie sanitariatów szkoły wydadzą około 50 tysięcy złotych. Oczywiście wykonujemy również inne konieczne remonty w szkołach i przedszkolach, a wszystko po to, żeby dzieci mogły uczyć się w komfortowych i bezpiecznych warunkach.

W ostatnim czasie pojawiła się inicjatywa mieszkańców ulic Karłowicza, Szymanowskiego i Wieniawskiego, którzy oczekują wykonania pilnych remontów dróg i sieci, tak, aby ich domy nie były zalewane w trakcie ulewnych deszczowych dni. Czy jest już jakieś rozwiązanie tego problemu?

Tak. Udało nam się wypracować rozwiązania, które zagwarantują mieszkań-

com właściwe uregulowanie gospodarki wodno-ściekowej w rejonie ich osiedla. Jeszcze w tym roku wykonamy podstawowe prace, które mają uchronić mieszkańców przed skutkami ulewnych deszczów. Natomiast w przyszłorocznym budżecie zabezpieczone zostaną środki na kompleksową przebudowę sieci oraz dróg i chodników. Niestety z uwagi na duże obciążenia budżetowe w latach poprzednich nie byliśmy w stanie wykonać modernizacji tej części naszego miasta. Wypracowane rozwiązanie zostało zaprezentowane mieszkańcom na spotkaniu i sądzę, że doszliśmy wspólnie do porozumienia w tej sprawie.

W tym roku kolejny raz zaprezentowano wyniki rankingu „Inwestycji w infrastrukturę techniczną 2013”, w kategorii małych miast Bogatynia znalazła się na VII miejscu. Prosimy o komentarz.

To dla mnie osobiście duży powód do zadowolenia. W tym roku awansujemy o 4 miejsca i sądzę, że to pokazuje, iż idziemy w dobrym kierunku. Ten ranking jest pewnym odzwierciedleniem naszej polityki inwestycyjnej. Oczywiście w ostatnich latach pozyska-

liśmy również dużą ilość środków zewnętrznych na realizację inwestycji, ale to nie zmienia faktu, że cały czas inwestujemy. Tylko przez okres moich dwóch kadencji udało się wznieść w tym rankingu z dalekiej pięćsetnej pozycji do pierwszej dziesiątki. Przed nami jeszcze wiele do zrobienia, ale jak będzie, to czas pokaże...

Przed nami wybory samorządowe. Jaka jest decyzja Pana burmistrza w tej sprawie?

To mieszkańcy są moim pracodawcą i naturalnie na jesieni zadecydują, kto będzie pełnił funkcję Burmistrza. Podjąłem decyzję o tym, że będę kandydował, dlatego że chciałbym zrealizować kolejne zadania inwestycyjne. Szczególnie na sercu leży mi doprowadzenie do końca najważniejszych spraw, a więc modernizacja szpitala, przebudowa Osiedla Piastowskiego w Porajowie, Zalew i wiele innych. To są bardzo duże inwestycje i czuję się w obowiązku zakończyć wszystkie, z jak najlepszym efektem.



Fot. UMIG Bogatynia

Nowe atrakcyjne miejsce odpoczynku

Skwer przy Boznańskiej

Nowe i bardzo atrakcyjne miejsce odpoczynku powstaje w Bogatyni przy ulicy Olgi Boznańskiej. Projekt zagospodarowania terenu przewiduje zamontowanie nowych ławek, urządzeń rekreacyjnych oraz elementów architektury. Powstanie również „oczko wodne”, a całość zwieńczy pergola oraz prawie 1100 sztuk roślin.



Fot. UMIG Bogatynia

Prace związane z budową nowego skweru wykonuje Gminne Przedsiębiorstwo Oczyszczania. Zgodnie z przyjętym projektem zagospodaro-

wania terenu mieszkańcy będą mogli w tym miejscu odpocząć, a także poćwiczyć na specjalnych, atestowanych urządzeniach.

Najciekawsze atrakcje nowego skweru to niewątpliwie oczko wodne i pergola. Na wyznaczonym terenie zasadzonych zostanie prawie 1100 roślin, a wśród nich m.in. klon, wierzba, jodłowiec, bukszpan, tawuła, dereń, igra, ligustr, mahonia, pięciornik, rozchodnik i kostrzewa.

Koszt wykonania prac oraz zakupu materiałów budowlanych, roślin i urządzeń wyniesie nieco ponad 90 tys. zł.

Inwestycje w służbie zdrowia

Remonty, przebudowy i modernizacje w bogatyńskiej służbie zdrowia trwają nieustannie. Jedne rozpoczęły się z początkiem wakacji, inne troszkę później, ale najważniejsze, że ekipy remontowe pracują na pełnych obrotach. Już niedługo bogatynianie będą mogli korzystać z nowo wyremontowanych pomieszczeń w przychodni przy ulicy Wyczółkowskiego oraz z kompleksowo zmodernizowanego oddziału ginekologiczno-położniczego w bogatyńskim szpitalu, gdzie dodatkowo znajduje się najnowocześniejszy sprzęt dla noworodków, dopiero co otrzymany od Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy.

Od dwóch miesięcy trwają prace w przychodni przy ulicy Wyczółkowskiego. Gruntownie remontowany jest parter budynku, gdzie przeniesione zostaną usługi medyczne z przychodni przy ulicy Fabrycznej. Już we wrześniu do lekarza pierwszego kontaktu będziemy mogli udać się właśnie do ośrodka przy ulicy Wyczółkowskiego, co z pewnością

odciąży zatłoczoną przychodnię przy Fabrycznej i co szczególnie ucieszy mieszkańców osiedla Serbinów. Ten gruntowny remont obejmował wyburzenie niektórych ścian działowych, wymianę stolarki okiennej i drzwiowej oraz instalacji elektrycznej. Najcięższe zadania są już wykonane, teraz trwają prace wykończeniowe, a właściwie to tzw. kosmetyka.

Z początkiem sierpnia rozpoczął się także kompleksowy remont oddziału ginekologiczno-położniczego w bogatyńskim szpitalu, w którym odremontowano już izbę przyjęć i oddział chirurgiczny. Teraz praca wre na kolejnym oddziale, którego wnętrze przypominało lata 60-te i 70-te. Zbijanie tynków, kafelek i wyburzanie ścian, wymiana instalacji – wnętrze bloku porodowego przypomina wielki plac budowy. „To długo oczekiwany remont, który z pewnością podniesie standard świadczonych przez nas usług. „Nowy” blok porodowy to będzie zupełnie nowe miejsce. To dyspozycji pacjentek będą dwie sale porodowe i sala do cięć cesarskich, a wychodząc naprzeciw oczekiwaniom naszych pacjentów, sale przystosowane będą do porodów rodzinnych. Wchodzimy więc w wyższy standard świadczonych usług. Remont całego oddziału ginekologiczno-położniczego to niezwykle ważna inwestycja zarówno dla pacjentów, jak i całego personelu medycznego. Cieszymy się z jej realizacji i mamy nadzieję, że spełni ona wszelkie oczekiwania. Będą tu komfortowe warunki dla pacjentek i maluszków, które przychodzą na świat. Koszty modernizacji ginekologii i bloku położniczego oszacowano na pół miliona złotych. Należy dodać, że remonty w infrastrukturze medycznej pochłaniają więcej środków finansowych, ponieważ muszą spełniać szereg wymogów stawianych chociażby przez Sanepid. Warto dodać, iż remont w szpitalu nie zakłóca jego pracy. Są co prawda nie-



dogodności, ale staramy się, aby w jak najmniejszym stopniu odczuli je nasi pacjenci. Na czas remontu oddział ginekologiczno-położniczy został przeniesiony na parter naszego budynku, gdzie urządziliśmy salę porodową i sale dla matek z noworodkami oraz dla kobiet oczekujących na poród. Oddział pracuje jak dotychczas, a my nie możemy doczekać się efektu końcowego. Przewidywany czas oddania do użytku „nowego” oddziału to koniec bieżącego roku. Już niebawem zatem będziemy cieszyć się z jego otwarcia. Serdecznie dziękuję radzie miejskiej oraz burmistrzowi za zaangażowanie i przekazanie środków na remonty naszych placówek” – dodaje Dyrektor SP ZOZ-u Jolanta Syposz.

Remont oddziału w bogatyńskim szpitalu zbiegł się z miłym i ważnym wydarzeniem przekazania dla szpitala nowoczesnego sprzętu dla noworodków. Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy ofiarowała urządzenia ratujące i podtrzymujące życie nowo narodzonych maluszków, szacunkowo warte ponad pół miliona złotych. To niewątpliwie dar „wielkiego serca”, na który bogatynianie z pewnością zasłużyli, bowiem co roku chętnie i tłumnie wspierają akcję Jurka Owsiaka. Bogatynia, jeśli chodzi o bicie rekordów finału Wielkiej Orkiestry, jest najlepsza w regionie. Z roku na rok bijemy rekord w zbieraniu pieniędzy dla najbardziej potrzebujących. Nasze działania

z pewnością nie pozostają bez echa, stąd też pewnie ten ważny prezent w postaci aż tylu nowoczesnych urządzeń: inkubatora otwartego i zamkniętego, stolika resuscytacyjnego, kardiomonitora i specjalistycznej lampy. „To bardzo dobry sprzęt wysokiej jakości. Ważny zarówno dla maluszków, jak i dla personelu. Pozwala na stworzenie jak najlepszych warunków nowo narodzonym dzieciom. Posiada najnowocześniejsze rozwiązania i daje szereg możliwości. Te wielofunkcyjne urządzenia będą wspomagały i ratowały życie naszym malom. Serdecznie dziękujemy i cieszymy się tym bardziej, że ten dar zbiegł się akurat z remontem oddziału. To dla nas ogromne wyróżnienie” – podkreśla dyrektor Jolanta Syposz.

Prace remontowe w placówkach służby zdrowia niebawem się zakończą, ale władze samorządowe planują już następne. „Wszyscy doskonale wiemy, jak ogromne są potrzeby służby zdrowia. To problem ogólnopolski, wszędzie brakuje środków na inwestycje i doposażanie placówek zdrowotnych. My także borykamy się z tym problemem. Zawsze jednak podkreślam, że ochrona zdrowia to priorytet w naszych działaniach. Dlatego już dziś myślimy o kolejnych inwestycjach w służbie zdrowia. Mam nadzieję, że już niedługo przeprowadzona zostanie termomodernizacja szpitala z wykorzystaniem środków zewnętrznych” – dodaje burmistrz Andrzej Grzmielewicz.



Wakacyjne remonty w oświacie

Wakacje to najlepszy czas na wykonanie wszelkich remontów i modernizacji w placówkach oświatowych. Dla dzieci i młodzieży to czas zabawy i odpoczynku, dla dyrekcji szkół i przedszkoli czas pracy i zabiegania o to, aby jak najszybciej i sprawnie przeprowadzić modernizację w swoich placówkach.

Remonty trwają prawie we wszystkich placówkach oświatowych na terenie naszej gminy. Większość placówek mieści się w budynkach mających po kilkadziesiąt lat, które stale wymagają remontów i modernizacji. Dlatego inwestycje w nich są różnorodne, a zakres prac ogromny, od piwnicy aż po dachy, od wymiany instalacji elektrycznej czy wymiany okien, po remont parkietu, posadzki, toalet i sanitariatów, a także stołówek czy też terenu wokół obiektu.

W Publicznym Przedszkolu nr 4 odbywa się niezwykle ważna inwestycja polegająca na adaptacji pomieszczeń

na żłobek, który w tym roku przyjmie ponad 70 maluszków. Dotychczas w placówce miejsc żłobkowych było niewiele, bo ponad 20. Teraz, ich kilkakrotnie większa liczba, z pewnością ucieszy rodziców maluszków, którzy pozostawią swoje pociechy w bezpiecznym i odremontowanym miejscu. Dodatkowo w placówce trwają prace związane z zaleceniami Sanepidu. Także w Publicznym Przedszkolu nr 5 odbywają się remonty. Zgodnie z zaleceniami Sanepidu w bloku żywieniowym zamontowana została nowa winda do transportowania posiłków pomiędzy piętrami budynku. Także teren

wokół obiektu nabrał świeżego wyglądu. Nowe urządzenia na placu zabaw i nowo ułożona kostka brukowa na podwórzu przedszkola służą bezpiecznie maluszkom. Natomiast prawdziwy plac budowy przypomina teren wokół Publicznego Przedszkola nr 6. Tam gruntownie przebudowane zostanie podwórze przedszkola. W nowo zagospodarowanym miejscu powstanie nowoczesny i bezpieczny plac zabaw, pergola, mała scena przypominająca amfiteatr i ławeczki. Wakacyjne remonty obejmą także pozostałe placówki oświatowe. Prace remontowe trwają także w gminnych szkołach. W niektórych dzieje się więcej, w innych mniej, ale wszystkie szykują się na przyjęcie uczniów po wakacjach. W Publicznym Gimnazjum nr 1 trwa wła-



Fot. UMIG Bogatynia



Fot. UMIG Bogatynia



Fot. UMIG Bogatynia



Fot. UMIG Bogatynia



Fot. UMIG Bogatynia



Fot. UMIG Bogatynia

śnie gruntowny remont sali gimnastycznej. Zadbano także o odremontowanie wejścia do szkoły. Także Zespół Szkół z Oddziałami Integracyjnymi przygotowuje się do rozpoczęcia nowego roku szkolnego. Malowanie klas, doświetlanie pomieszczeń czy remont korytarzy szkolnych to zadania, które wykonywane są właśnie w budynku. Warto wspomnieć, że ta placówka niedawno zyskała nową salę gimnastyczną dla najmłodszych uczniów, która zagospodaro-

wana została z byłej siłowni. Teraz gruntownie odremontowana służy maluchom i pedagogom. „Wszystkie inwestycje w placówkach oświatowych naszej gminy są niezwykle ważne. To, oprócz służby zdrowia, priorytet w naszych działaniach. Kładziemy szczególny nacisk na bezpieczeństwo i komfort nauki naszych uczniów, ale także grona pedagogicznego” – podkreśla Andrzej Grzmielewicz, Burmistrz Miasta i Gminy Bogatynia.

Bogatynia 4 lata po powodzi

W tym roku minęły 4 lata od tragicznej w skutkach powodzi z 2010 roku. Skala zniszczeń była niewyobrażalna, a kataklizm nie oszczędził niczego na swojej drodze. Dzięki ofiarności bohaterów ocalonych zostało wiele istnień, a solidarność ludzka po kataklizmie sprawiła, że Bogatynia zmieniała się z dnia na dzień.

Rano, 7 sierpnia 2010 roku, po kilku deszczowych dniach i nocnej ulewie Miedzianka zmieniła się z nieistotnego cieku wodnego w rwącą, górską rzekę. Zjawisko następowało tak szybko, że wielu mieszkańców przebywających wówczas poza domem, nie zdążyło do nich powrócić.

Powódź trwała kilka godzin, niemniej jednak dramatyczna skala zniszczeń ukazała się dopiero po opadnięciu wody. Wiele osób nie miało do cze-

go wracać - prawie 1200 rodzin zostało poszkodowanych. Według szacunków strat zniszczonych zostało około 15 km dróg, 15 mostów (11 do odbudowy, 4 do remontu) oraz 4 kładki, a także oczyszczalnia ścieków oraz 17,5 km sieci kanalizacji.

Bogatynia po powodzi Bilans:

1. Straty materialne w mieniu gminy oraz w mieniu prywatnym to blisko 250 mln złotych.
2. Prawie 1200 bogatyńskich

rodzin ucierpiało w wyniku powodzi (wyplacono 1156 zasiłków do 6 tysięcy złotych).

3. 11 budynków zostało doszczętnie zniszczonych (zniknęły z powierzchni ziemi), 2 budynki zostały zniszczone w części, a ponad 414 zostało zalanych przez wodę (powodując uszkodzenia w różnym stopniu).
4. W trakcie powodzi zniszczonych zostało 11 mostów, 4 kolejne wymagały wykonania prac remontowych. Zniszczonych zostało również kilka kładek (przejścia dla pieszych i rowerzystów przez rzekę Miedziankę).



Most przy ulicy Dworcowej bezpośrednio po powodzi...

5. Zorganizowano dwa duże punkty ewakuacyjne oraz kilkanaście mniejszych punktów wydawania darów.
6. Około 700 mundurowych pomagało Bogatyni w najtragiczniejszych chwilach (w tym 500 żołnierzy).
7. Ponad 200 przedsiębiorców ucierpiało w wyniku kataklizmu, a ich straty to ponad 38 mln złotych (bez uwzględnienia strat KWB Turów).

8. Na gminnym składowisku zgromadziliśmy odpady popowodziowe w ilości odpowiadającej prawie 2,5 letnim nakładom – utworzono tymczasowe wysypisko. Utylizacja tych odpadów pochłonęłaby kwotę 9 mln zł. Z tego też względu samorząd Bogatyni podjął starania związane z budową drugiej niecki na gminnym składowisku odpadów. Prace przy



Ulica Kościuszki po opadnięciu wody.



Domy, mosty, drzewa - nie nie oparło się niszczycielskiej sile.

Fot. Archiwum - UMIG Bogatynia



Niektóre miejsca, takie jak to, aż trudno rozpoznać.

Fot. Piotr Grenda



Ulica główna i koryto Miedzianki, a raczej to co z nich pozostało.

Fot. Remigiusz Naruszewicz



Dziś trudno sobie wyobrazić, że to miejsce było świadkiem dramatu powodzi.

Fot. Piotr Grenda

budowie nowego wysypiska zakończą się w III kwartale 2014 roku – koszt budowy nowego wysypiska wyniesie 3,2 mln zł. Inwestycja związana z budową drugiej niecki oraz utylizacji odpadów otrzymała z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej we Wrocławiu dotację w kwocie 3,5 mln zł.

Działania samorządu:

1. Kilka dni po powodzi rozpoczęto wypłatę zasiłków; łącznie wypłacono 1156 świadczeń na łączną kwotę prawie 4,5 mln zł (poszkodowani mogli wykorzystać pieniądze na zaspokojenie

nie podstawowych potrzeb, żywność, opłacenie bieżących rachunków, itp.). Pieniądze pochodziły z budżetu państwa. Przydział środków następował na wniosek, po weryfikacji poniesionych strat. Pieniądze wypłacano niezwłocznie. Z tego zadania Gmina Bogatynia wywiązała się wzorowo, co znalazło swoje odzwierciedlenie w raporcie Najwyższej Izby Kontroli.

2. Burmistrz Andrzej Grzmielewicz rozesłał korespondencję w formie mailowej do jednostek samorządu terytorialnego; w efekcie tego działania do Bogatyni popłynęła

pomoc finansowa (np. Głogów przekazał złotówkę od każdego mieszkańca – łącznie 70 tysięcy zł. Białostockie Spółki MZGK, PEC i Wodociągi przekazały po 50 tys. zł każda, to tylko jedne z licznych przykładów – lista Darczyńców liczy około 6000 wpisów, a były to również przedsiębiorstwa oraz osoby prywatne – nasi rodacy, a także obcokrajowcy wpłacali kwoty od kilku złotych do nawet 250 tys. zł).

3. Pomoc na odbudowę zniszczonych domów: wypłacono świadczenia remontowe na kwotę 6,17 mln złotych (pomoc w ramach zasił-

ków remontowych do 20 tys. zł). Gmina złożyła również wnioski na wypłatę świadczeń w ramach kwot od 20 do 100 tys. zł na prawie 16,3 mln zł (417 rodzin) oraz powyżej 100 tys. zł na kwotę 9,5 mln zł. Środki finansowe wypłacano jako dotacje celowe do remontu zniszczonych domów i mieszkań. Najbardziej poszkodowane rodziny otrzymały dotacje w kwotach nawet do 300 tys. złotych. Łączna suma świadczeń wypłaconych Mieszkańcom Miasta i Gminy Bogatynia wyniosła ponad 32 mln zł.

4. Wypłacono również kwotę

prawie 800 tys. zł przekazaną przez Starostwo Powiatowe w Zgorzelcu jako pomoc finansowa pochodząca od Elektrowni i Kopalni Turów.

5. Wypłacone zostały również zasiłki na cele edukacyjne dla uczniów pochodzących z rodzin poszkodowanych w wyniku powodzi.

6. Bogatyńskie Wodociągi i Oczyszczalnia otrzymały od Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej we Wrocławiu dotację w wysokości prawie 9,4 mln złotych na odbudowę oczyszczalni przy ulicy Turowskiej oraz na odbudowę zniszczo-



Dziś trudno tu odnaleźć ślady powodzi.

Fot. Piotr Grenda

nych w trakcie powodzi sieci wodno-kanalizacyjnych.

7. Od samego początku Burmistrz Miasta i Gminy Bogatynia Andrzej Grzmielewicz czynił starania o zapewnienie jak największej puli środków na odbudowę. Bogatynia jako jeden z najbardziej poszkodowanych samorządów otrzymała aż 4 promesy na odbudowę dróg i mostów - odbudowa infrastruktury drogowej i mostowej:

- 13 września 2010 roku otrzymaliśmy, największą spośród poszkodowanych gmin, bo aż 10 mln promesę na obudowę infrastruktury,
- 10 lutego 2011 roku Bogatynia otrzymała kolejną 2 milionową promesę w ramach pomocy rządowej,
- 12 marca 2011 Bogatynia otrzymała trzecią promesę na kwotę prawie 31 mln zł,
- Marzec 2012 roku - ostat-

nia promesa dla Bogatyni na odbudowę infrastruktury drogowej (mniejsze ulice boczne w ciągu rzeki Miedzianki, m.in. ulice: Bojowników o Wolność i Demokrację; Nadbrzeżna; Armii Czerwonej; Partyzantów; Kolejowa; Biskupia; Listopadowa; Dworcowa; Dobra; Waryńskiego),

8. Stale organizowano i przekazywano powodzianom wszelką pomoc.

Odbudowa:

1. Każda rodzina otrzymała tymczasowe lokum - nikt z potrzebujących nie został pozostawiony sam sobie:
 - Pierwsze mieszkania zorganizowane zostały w dawnym Hotelu „Górnik”, w budynkach administracyjnych na przejściu granicznym Bogatynia - Kunratice oraz w byłej strażnicy wojskowej w Porajowie.
 - Około 50 rodzin skorzystało z dofinansowania do

wynajmu mieszkań.

- W wyniku adaptacji pomieszczeń w dawnej szkole powstało 40 nowych lokali mieszkalnych, w których jeszcze przed świętami Bożego Narodzenia (2010 r.) zamieszkały pierwsze poszkodowane rodziny.
- Wybudowano 3 budynki komunalne. W ten sposób w rejonie ulicy M.C. Skłodowskiej powstało osiedle z 82 mieszkaniami. Pierwotna wartość tej inwestycji to ponad 12 mln złotych. Gmina otrzymała pozytywną ocenę wniosku na dofinansowanie tego zadania i otrzymała dotację w kwocie 4,9 mln zł z Banku Gospodarstwa Krajowego. Niestety, pierwotny wykonawca wyłoniony w przetargu nieograniczonym nie zrealizował wszystkich prac i zszedł z placu budowy. Ostatecznie po dwóch kolejnych

przetargach udało się zakończyć to zadanie i przekazać nowe mieszkania dla najbardziej poszkodowanych rodzin. Całkowity koszt budowy trzech bloków komunalnych wraz zagospodarowaniem terenu wokół to kwota około 19 mln zł.

2. Po powodzi odbudowano 11 mostów - budowa 9 mostów została zakończona. Na dwóch mostach wykonane zostaną dodatkowe prace związane z naprawą po błędach spowodowanych przez pierwotnego wykonawcę. Aktualnie trwają prace przy moście łączącym ulicę Spółdzielczą z ulicą Turowską (ostatni most zostanie naprawiony najpóźniej do 30 czerwca 2015 roku). Środki poniesione do końca 2013 roku (na odbudowę mostów) to kwota wynosząca prawie 26 mln zł (dokładnie 25.919.079,37 zł), w planie na 2014 rok zapisano kwotę 2.011.000,00 zł. W wyniku ugody sądowej Gmina Bogatynia odzyskała kwotę 2,8 mln zł.
3. W ramach prowadzonych prac wyremontowano 4 uszkodzone mosty (również na Miedziance). Koszty re-

montu wyniosły prawie 4 mln zł.

4. Na wniosek Burmistrza Andrzeja Grzmielewicza Rada Gminy i Miasta Bogatynia podjęła uchwałę w sprawie odznaczenia („Przyjaciel Gminy Bogatynia”), które przyznano dla osób fizycznych, instytucji i przedsiębiorstw, które przyczyniły się do pomocy dla Bogatyni. Dwa lata po powodzi Burmistrz Miasta i Gminy Bogatynia zorganizował spotkanie z Darczyńcami, którzy przekazywali środki finansowe i rzeczowe dla poszkodowanych rodzin oraz na rzecz odbudowy miasta.
5. Odbudowa koryta Miedzianki: w 2011 roku podpisano porozumienie dotyczące odbudowy koryta Miedzianki - jednak do dzisiaj nie rozpoczęto prac budowlanych. Gmina odbudowała te fragmenty koryta rzeki, które stanowiły fundament odbudowywanych dróg i mostów. Rzeka jest własnością samorządu Województwa Dolnośląskiego i w imieniu Marszałka zarządza nią Dolnośląski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych.



Ulica Waryńskiego - jedno z miejsc bogatyńskiego dramatu.

Dziś to „Aleja Żytawska” - nowa wizytówka naszego miasta.



Fot. Piotr Grenda



Fot. Szymon Łąptuch



Fot. Piotr Grenda



Fot. Remigiusz Naruszewicz



Fot. Piotr Grenda



Fot. Archiwum - UMIG Bogatynia



Fot. Piotr Grenda



Fot. Remigiusz Naruszewicz



Fot. Piotr Grenda



Fot. Remigiusz Naruszewicz



Fot. Piotr Grenda

15 SIERPANIA

Święto Wojska Polskiego



15 sierpnia br. w 94 rocznicę Bitwy Warszawskiej z 1920 roku obchodziliśmy święto państwowe - Święto Wojska Polskiego oraz kościelne - Święto Wniebowzięcia Maryi Panny i Matki Boskiej Zielnej. Z tej okazji, tradycyjnie już w naszej gminie, odbyły się uroczystości. Dzień ten skłania do refleksji i przypomina o wartościach, które są głęboko zakorzenione w naszym narodzie, przypomina o patriotyzmie i religijności.

Bogatyńskie obchody rozpoczęły się mszą świętą w intencji Ojczyzny w Kościele pw. Niepokalanego Poczęcia Najświętszej Maryi Panny, po której uczestnicy przeszli na plac przy świetlicy im. Jana Pawła II. Tam odbyła się dalsza część uroczystości, podczas której wygłoszono okolicznościowe przemówienia, podkreślając, jak ważny jest

to dzień zarówno dla kościoła, jak i dla państwa.

Święto było również okazją do wręczenia specjalnie przygotowanych podziękowań dla tych, którzy swoją młodość okupili walką o „Wolną i Niepodległą”. Z rąk Burmistrza Miasta i Gminy Bogatynia Andrzeja Grzmielewicza bogatyńscy Sybiracy i Kombatanci otrzymali pamiątkowe upominki.

Niestety w trakcie uroczystej akademii zaczął padać obfity deszcz, wtedy zebrani goście przenieśli się pod specjalnie przygotowane namioty. Szczególną atmosferę, jaka panowała podczas obchodów, stworzyła także oprawa artystyczna w wykonaniu solistów Opery Krakowskiej. Pieśni patriotyczne wprawiały w zadumę, ale również wywoływały uśmiech i radość na twarzach zebranych.

Na zakończenie wszyscy uczestnicy mogli posilić się „żołnierską grochówką” oraz smakołykami przygotowanymi przez Koła Gospodyń Wiejskich z naszej gminy.

W uroczystościach udział wzięli Sybiracy, Kombatanci, przedstawiciele władz samorządowych, księża z Dekanatu Bogatynia, Przewodniczący Zarządu Regionu NSZZ „Solidarność” Franciszek Kopeć, przedstawiciele służb mundurowych, poczty sztandarowe, jak również członkowie licznych organizacji działających na terenie naszej gminy oraz Orkiestra Reprezentacyjna Elektrowni Turów.

Burmistrz Miasta i Gminy Andrzej Grzmielewicz składa serdeczne podziękowania wszystkim, którzy wzięli udział

w piątkowych uroczystościach. Wyrazy ogromnego podziękowania należą się organizacjom wspierającym uroczystość, tak licznie przybyłym pocztom sztandarowym, artystom, pracownikom Bogatyńskiego Ośrodka Kultury, Ośrodka Sportu i Rekreacji oraz Urzędu Miasta i Gminy w Bogatyni, jak również wszystkim, którzy przyczynili się do organizacji tego bardzo ważnego dla nas święta. Szczególne podziękowania skierował także w stronę ks. dziekana Jana Żaka za osobiste zaangażowanie i pomoc w organizacji uroczystości.



Fot. UMIG Bogatynia

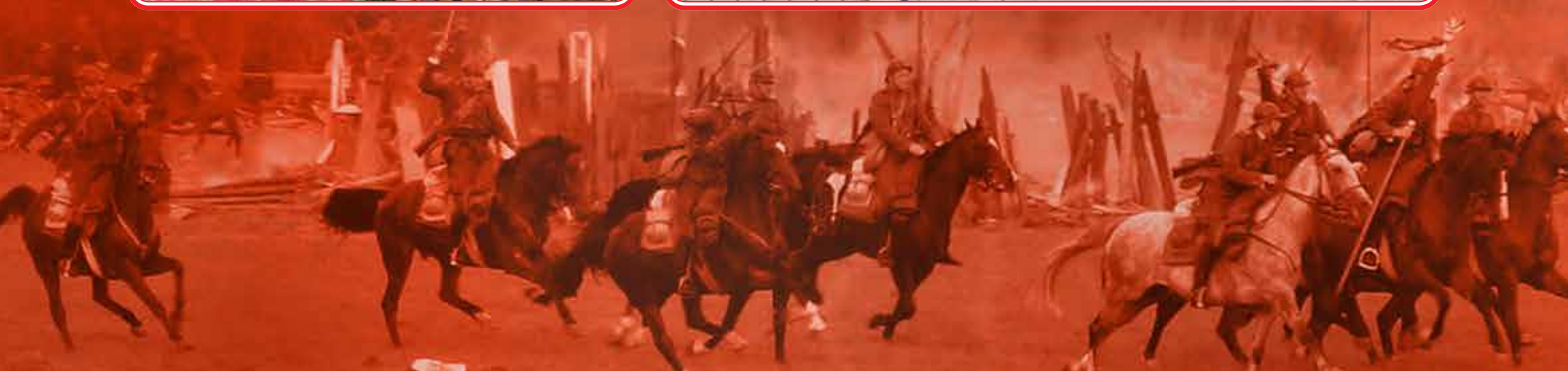


Fot. UMIG Bogatynia



Przemarsz przy akompaniamencie Orkiestry Reprezentacyjnej PGE GiEK S.A. Elektrownia Turów.

Fot. UMIG Bogatynia





Fot. UMIG Bogatynia



Przemówienie Pani Zofii Kulikowskiej Przewodniczącej Bogatyńskiego Koła Związku Sybiraków.

Fot. UMIG Bogatynia



Fot. UMIG Bogatynia



Fot. UMIG Bogatynia



Fot. UMIG Bogatynia



Franciszek Kopeć - Przewodniczący Zarządu Regionu NSZZ „Solidarność” przemawia do zebranych.

Fot. UMIG Bogatynia



Fot. UMIG Bogatynia



Artyści Opery Krakowskiej - Michał Kutnik oraz Karin Wiktor-Kałucka.

Fot. UMIG Bogatynia



Fot. UMIG Bogatynia

Uczniowie z Bogatyni wyjechali na Ukrainę w celu ratowania polskich grobów

Mogiłę pradziada ocal od zapomnienia

Uczniowie Publicznego Gimnazjum nr 2 im. J. Korczaka w Bogatyni po raz pierwszy wzięli udział w akcji „Mogiłę pradziada ocal od zapomnienia” organizowanej przez Panią Grażynę Orłowską-Sondej wraz z TVP Wrocław, w ścisłej współpracy z Kuratorium Oświaty i Wychowania we Wrocławiu. W tym roku akcja została objęta honorowym patronatem Prezydenta RP Bronisława Komorowskiego.

5 lipca 2014 r. o godzinie 15:00 spotkała się grupa młodzieży gotowej do wyjazdu na Ukrainę: Olga Mruk, Kaja Mruk, Marika Gęgotek, Patrycja Niezabitowska, Adrian Witkowski i Michał Małkiewicz wraz z opiekunkami Leokadią Kołodyńską-Zysk oraz Małgorzatą Chwałko-Mruk - nauczycielkami ZSZOI w Bogatyni. Dzięki pomocy Burmistrza A. Grzmielewicza wolontariusze zostali przetransportowani pod siedzibę TVP Wrocław na odprawę wszystkich grup chętnych do wyjazdu. Dzięki temu nie mieliśmy problemów z zabraniami ze sobą wszelkich niezbędnych do pracy narzędzi wypożyczonych przez Urząd Miasta i Gminy.

We Wrocławiu przesiadka, a następnie po kilkuset kilometrach bez problemu znaleźliśmy się w Sokalu na Ukrainie. Zostaliśmy ulokowani w internacie Liceum Sokalskiego, gdzie między innymi mieliśmy okazję poznać ludzi, którzy uciekli z Krymu. Na szczególną uwagę zasługuje Aleksander,

który ranny trafił do szpitala w Kijowie, a stamtąd do Sokala. Polska jawi mu się jako ziemia obiecana i bardzo chciałby móc przyjechać do naszej Ojczyzny.

Pod swoje ramiona przyjął nas tamtejszy ksiądz Proboszcz Parafii w Sokalu Andrzej Mihałko. Bez jego pomocy i opieki nie byłoby łatwo odnaleźć się w tamtejszym świecie. To on pokazał nam najbliższą okolicę: Sokal, Tartaków, Bełz, Czerwonograd (dawny Krystynopol) i Baraż. Szczególnie wzruszyła nas wyprawa do Lwowa, głównego ośrodka polskiej kultury i życia społecznego na Ukrainie.

Głównym naszym celem było porządkowanie polskich mogił, jednakże pracując nie wiedzieliśmy na czyją mogiłę trafimy. Nie miało to dla nas większego znaczenia. Czyściliśmy wszystkie zaniedbane i opuszczone groby polskie, ukraińskie, rosyjskie czy austriackie. Praca była ciężka, ale jakże satysfakcjonująca. Przez cały czas zdawaliśmy sobie sprawę, że tereny te były niegdyś

zamieszkane głównie przez Polaków. W naszych głowach tliła się gdzieś treść fraszki Jana Kochanowskiego:

Na sokalskie mogiły

*Tuśmy się mężnie
prze ojczyznę bili
I na ostatek gardła położyli.
Nie masz przecż, gościu,
złez nad nami tracić,
Taką śmierć mógłbyś
sam drogę zapłacić.*

Dużym zainteresowaniem cieszyła się nasza praca na cmentarzu sokalskim, gdzie odwiedzali nas i nawiązywali z nami rozmowy ludzie tam mieszkający. Dziękowali nam za nasz trud i wkład w odnowienie zapomnianych mogił. Opowiadali o swoich przeżyciach, wspominali swoich polskich przodków.

Wspólnie z mieszkańcami Sokala uczestniczyliśmy w smutnej i jednocześnie podniosłej uroczystości. 13 lipca o godzinie 19:00 oddano hołd poległym w walce o wolną Ukrainę. Wielkie wzruszenie i łzy w oczach wywołało u nas nie tylko przemówienie



naszego księdza Andrzeja Mihałki. „Bóg, Honor, Ojczyzna” to mocne słowa, które wryły się w naszą pamięć, tak, jak słowa mówiące o jedności bez względu na pochodzenie i wiarę.

Pobyt w Sokalu dostarczył nam wielu wzruszeń, doznaliśmy wielu serdecznych gestów, zawarliśmy znajomości z tamtejszymi mieszkańcami i już dzisiaj wiemy, że jesteśmy gotowi po raz kolejny wyruszyć na Kresy w celu ratowania polskich mogił.

Dziękujemy Burmistrzowi A. Grzmielewiczowi za pomoc w transporcie do Wrocławia i wypożyczenie sprzętu ogrodniczego, aptece Serbinów 1 za

bezpłatne leki do apteczki, Firmie K5 Tomasz Kubica & Paweł Chorab s.c. za farby i pędzle, dzięki którym mogliśmy odnawiać napisy na nagrobkach, Firmie Zawodny sp. z o.o. z Lubania za dary do Kościoła w Sokalu, Grażynie Studzińskiej oraz Firmie F.H.U. Kramarz ze Zgorzelca za artykuły żywnościowe oraz nauczycielom Zespołu Szkół z Oddziałami Integracyjnymi w Bogatyni za słodycze dla mieszkańców Sokala. Szczególne podziękowania kierujemy do Proboszcza Parafii w Sokalu - Andrzeja Mihałki. Dziękujemy wszystkim za ogromne wsparcie i życzliwość.

Pierwsza edycja Szlachetnej Paczki w Bogatyni.

Jak zostać Darczyńcą?

Po raz pierwszy Szlachetna Paczka odbyła się w 2000 roku. Wtedy grupa studentów duszpasterstwa akademickiego prowadzona przez ks. Jacka Stryczka (obecnie prezesa Stowarzyszenia Wiosna) obdarowała 30 ubogich rodzin. Dziś Szlachetna Paczka ma charakter ogólnopolski i łączy Polaków w mądrej pomocy rodzinom, które z niezawinionych przyczyn znalazły się w trudnej sytuacji materialnej. W tym roku projekt realizowany będzie po raz pierwszy w Bogatyni.

Tylko w 2013 roku Szlachetna Paczka dotarła do 17 684 rodzin w potrzebie. Łączna liczba osób zaangażowanych w projekt - wolontariuszy, darczyńców i rodzin w potrzebie wyniosła 617 tys., w tym ponad 530 tys. osób zaangażowało się w przygotowanie pomocy potrzebującym.

Szlachetną Paczkę już po raz kolejny przygotował prezydent Bronisław Komorowski z żoną Anną. Wśród ambasadorów Szlachetnej Paczki jest wielu artystów i sportowców m.in. Natalia Kukulska, Jerzy Dudek, Jarosław Hampel, Barbara Kur-

dej-Szatan, Halinka Mlynkova, Julia Kamińska.

Komu Pomaga Szlachetna Paczka?

Paczka dociera do osób starszych, samotnych, rodzin dotkniętych chorobą lub niepełnosprawnością, samotnych rodziców i rodzin wielodzietnych. Daje impuls do zmiany i informację: jesteś ważny! W tej chwili trwa proces pozyskiwania historii rodzin. Zgodnie z ideą Paczki sami szukamy potrzebujących. Prawdziwa bieda jest cicha i skromna. Chcemy znaleźć tych, którzy

naprawdę potrzebują pomocy.

Kto może zostać SuperW?

Wolontariusz to kluczowa osoba projektu, bez niego nie ma Paczki! Szukamy osób odpowiedzialnych i odpowiedzialnych, którzy chcą poświęcić swój wolny czas drugiemu człowiekowi. Dla 74 % wolontariuszy zaangażowanych w projekt Szlachetnej Paczki, udział w nim był jednym z najważniejszych wydarzeń w życiu. SuperW to ktoś, kto dociera do prawdziwej biedy wchodzi tam, gdzie inni są obojętni albo boją się wejść. Wolontariusze

odnajdują potrzebujących w swoim mieście, spotykają się z nimi w ich domach, diagnozują sytuację i podejmują decyzję o włączeniu ich do projektu. Dbają o przygotowanie jak najlepszej jakości pomocy przez darczyńców. SuperW łączy biednych i bogatych.

Jak zostać Darczyńcą?

Paczkę może przygotować każdy. Można też zrobić to wspólnie i dzielić się radością pomagania. Robienie Paczki staje się wydarzeniem społecznym. Angażują się w to nowe grupy ludzi, które wspólnie organizują pomoc. Coraz częściej Paczkę robią razem zarówno małe zakłady pracy jak też duże firmy, klasy szkolne, urzędy, szkoły i przedszkola.

Projekt Szlachetnej Paczki w naszej okolicy będzie realizowany w Zgorzelcu (Lider rejonu- Tomasz Rudziński), w Lubaniu (Lider rejonu- Katarzyna



Tarka), w Nowogrodźcu (Lider rejonu-Katarzyna Kiecenka) oraz w Bolesławcu (Lider rejonu Magdalena Hutnik). Jelenia Góra nadal szuka lidera, który poprowadzi projekt. Bez lidera nie będzie Szlachetnej Paczki. Warto zaznaczyć, iż Katarzyna Kiecenka wcześniej mieszkanka Bogatyni, teraz już drugi rok z rzędu realizuje projekt na terenie Gminy Nowogrodziec. Liczymy na to, iż znajdzie się bogatynianin, który na chwilę obecną mieszka w Jeleniej Górze i tam będzie chciał się włączyć w projekt Szlachetnej Paczki. Więcej informacji na stronach: www.szlachetna-paczka.pl oraz www.superw.pl

Warsztaty twórcze

31. lipca w Działoszynie odbyły się pierwsze warsztaty rękodzielnicze. Organizatorem był Klub Seniora, który już od dawna zajmuje się działalnością twórczą. Panie i Panowie z klubu chętnie uczestniczą w wyjazdach, przeglądach, wystawach i innych warsztatach, zawsze zajmując zaszczytne miejsca w różnych rywalizacjach.

Tego typu spotkania są doskonałą okazją do wspólnego spędzania czasu, dlatego też członkowie klubu chcą rozszerzać swoją działalność i zainteresować swoją pasją mieszkańców Działoszyna.

Uczestnicy warsztatów podkreślali, że takie zajęcia pozwalają odkryć pasjonujące hobby, zając wolny czas, a także rozwi-

jać się. Większość pomysłów na dzieła rodzi się w głowach, jednak czasem trzeba zajrzeć do Internetu albo podpatrzeć prace koleżanek.

Używając różnorodnych materiałów i stosując odpowiednie techniki można wyczarować wspaniałe ozdoby i przedmioty użytkowe, które stają się prawdziwymi dziełami sztuki.



FOT. UMIG BOGATYNIA



FOT. UMIG BOGATYNIA

Słomkowe warsztaty

Artystyczne wakacje

Pan Marian Lorek, który nie tak dawno obchodził 35 - lecie działalności artystycznej, postanowił podzielić się swoją cenną wiedzą z dziećmi i młodzieżą z terenu gminy Bogatynia. W lipcu br. prowadzone były w naszych sołectwach warsztaty.



FOT. UMIG BOGATYNIA

W Krzewinie, Kopaczowie, Sienawce, Opolnie Zdroju i Jasnej Górze pan Marian spotykał się z dziećmi i młodzieżą, by wspólnie tworzyć słomkowe obrazy. Podczas spotkań opowiadał o swojej pasji, przedstawiał dzieciom techniki wykonywania prac ze słomy, a także rozmawiał i odpowiadał na pytania. W trakcie warsztatów można było również oglądać dotychczasowe prace przygotowane przez pana Mariana. Łącznie we wszystkich spotkaniach uczestniczyło ponad 120 osób.

Najczęściej tworzone obrazy przedstawiały sceny z bajek



i baśni, bowiem odbiorcami były dzieci. Wspólne wykonywanie prac, przycinanie słomki, układanie i klejenie sprawiało wiele radości.

Panu Marianowi składano serdeczne podziękowania za poświęcony czas i przekazaną wiedzę, a także zapraszano na kolejne takie spotkania. Nagrodą dla artysty był blask

w oczach i uśmiech uczestników warsztatów oraz wpis w kronice, którą od lat prowadzi pan Marian.

Wieloletnia działalność pana Mariana, prowadzone warsztaty, a także współpraca ze szkołami i przedszkolami zaowocowały tym, iż Pan Marian zyskał miano „Słomkowego dziadka”.



Stowarzyszenie Królewska Dolina
- Górnoślązki Działoszyn

Jarmark św. Bartłomieja

niedziela 24 sierpnia
plac przed restauracją „Popularna”
od godz. 14⁰⁰

- 13.00 Uroczysta Odpustowa Msza Święta w kościele pod wezwaniem św. Bartłomieja Apostoła w Działoszynie
- 14.00 Otwarcie JARMARKU
- koncerty wokalne zespołów ludowych i młodych talentów: Działoszynianki, Posadzanki Rozmaryn, Niezapominajka, Jubilaci, Jamajka, Bogatynianki, Ambaraz, Mirella Puchowska, Małgorzata Parada...
- warsztaty twórczości artystycznej i kreatywnej (gipsowe figurki)
- wystawy malarskie, kolekcjonerskie, pamiątkowe oraz rękodzielnicze

- pchli targ
- stoiska z regionalnymi wyrobami
- koło fortuny
- 14⁰⁰ – 16⁰⁰ liczne atrakcje dla dzieci w towarzystwie MYSZKI MIKI I KUBUSIA PUCHATKA: dmuchane zamki, malowanie twarzy, zabawy w grupie. Również zapraszamy na watę cukrową, gofry, popcorn...
- zwiedzanie regionalnego muzeum w ZSPiG w Działoszynie
- NA ZAKOŃCZENIE ZAPRASZAMY NA ZABAWĘ TANECZNĄ DO BIAŁEGO RANA W TOWARZYSTWIE ZESPOŁU HORYZONT!

WSPÓŁORGANIZATORZY: Sołectwo Działoszyn • Sołectwo Posada • Sołectwo Wyszków • KGW Działoszyn • KGW Posada • Klub Seniora Działoszyn • OSP w Działoszynie • UMIG Bogatynia • BOK Bogatynia • OSiR Bogatynia



Akcja lato

Tegoroczna edycja „Akcji Lato” dla dzieci z Bogatyni została zorganizowana przez Ośrodek Sportu i Rekreacji w terminie od 30. czerwca do 25. Lipca. Zajęcia odbywały się od poniedziałku do piątku w godzinach 1000 - 1400 na obiekcie sportowym przy ul. Białogórskiej 28 w Bogatyni.

W zajęciach wzięło udział ponad 100 dzieci w wieku szkolnym (od 7 do 12 lat). Przez okres czterech tygodni wychowawcy prowadzili różnorodne zajęcia, w tym zajęcia plastyczne oraz sportowo-rekreacyjne między innymi trening ze sportowcami ze Stowarzyszenie Sportowego „Gladiator” i trening piłkarski przeprowadzony przez szkol-

kę piłkarską „Football Academy” z Bogatyni. Dodatkowymi atrakcjami były wycieczki na basen do Olbersdorf, Zoo w Libercu, kina w Bogatyni na seans filmowy pt. „Turbo” oraz wyjścia na strzelnicę. Na zakończenie Akcji Lato został zorganizowany grill, a uczestnicy otrzymali pamiątkowy dyplom i słodki upominek.



Fot. Remigiusz Naruszewicz



Fot. Remigiusz Naruszewicz



Fot. Osir Bogatynia



Fot. Osir Bogatynia



Fot. Osir Bogatynia



Fot. Remigiusz Naruszewicz



Fot. Osir Bogatynia



Fot. Osir Bogatynia



Fot. Osir Bogatynia



Fot. OSiR Bogatynia



Fot. OSiR Bogatynia



Fot. Remigiusz Naruszewicz



Fot. Remigiusz Naruszewicz



Fot. Remigiusz Naruszewicz



Fot. OSiR Bogatynia



Fot. Remigiusz Naruszewicz



Fot. OSiR Bogatynia

III etap wyścigu kolarskiego

Tour de Feminin

W sobotę 12. lipca odbył się w Bogatyni już po raz kolejny Międzynarodowy wyścig kolarski "Tour de Feminin 2014" Mistrzostwa Świata Pań. Podobnie jak w latach ubiegłych w Bogatyni rozgrywany był III Etap - tzw. czasówka, którego współorganizatorem był Ośrodek Sportu i Rekreacji w Bogatyni. Zawodniczki miały do przejechania 17,8 km na trasie Bogatynia – Sieniawka – Bogatynia.

W tym roku najszybsza okazała się Martina Sablikova, reprezentantka Czech, która pokonała ten dystans w czasie 26 min. 52 sek. Druga z czasem 27 min. 04 sek. dojechała zawodniczka z USA Brianna Walle, a trzecia z czasem 27 min. 20 sek. zawodniczka z Holandii

Vera Koedooder.

Idealna pogoda i gorący doping sprawiły, że bogatyński etap pozostanie w pamięci na długo wszystkim zawodnikom. Gorąco zachęcamy do udziału w przyszłorocznej edycji tej imprezy.



Fot. Remigiusz Naruszewicz





ZAWODY MOTOCROSSOWE RYDOWANY TRÓJSTYKU

30.08.2014

**tor motocrossowy
BOGATYNIA, UL. ZGORZELECKA**

KLASA: MOTOCYKLE KLASA: QUAD

ZAPISY 8.00 START 11.00

PATRONAT MEDIALNY



DZIEŃ ENERGETYKA 14 sierpnia 2014

Z okazji Dnia Energetyka Dyrekcji oraz Pracownikom PGE Górnictwo i Energetyka Konwencjonalna S.A. Oddział Elektrownia Turów składam najserdeczniejsze życzenia zdrowia, wszelkiej pomyślności oraz satysfakcji z sukcesów zawodowych. Dziękuję za Państwa pracę, która daje poczucie bezpieczeństwa i rozjaśnia życie każdego z nas. Niech Państwa codzienny wysiłek zostanie należycie doceniony, a każdy nowy dzień dostarcza wiele pozytywnej energii.



**Burmistrz
Miasta i Gminy Bogatynia**

Andrzej Grzmielewicz

Podsumowanie zbiórek

„Maja” dziękuje

W tym roku z okazji Dnia Dziecka, połączonego z otwarciem nowego placu zabaw w parku Preibischa, Fundacja „Maja – schronisko dla koni” zorganizowała przejażdżki konne dla najmłodszych dzieci. W czasie trwania imprezy przeprowadzona została kwesta na rzecz podopiecznych fundacji, podczas której uzbierano kwotę 903,60 zł.

Kolejne przejażdżki oraz kwesta odbyły się podczas Bogatyńskich Dni Węgla i Energii Karbonalia 2014, na których uzbierano kwotę 1316,20 zł. Cała suma przeznaczona zostanie na pokrycie kosztów le-

czenia zwierząt będących pod opieką fundacji oraz zakup karmy.

Wszystkim darczyńcom serdecznie dziękujemy, bo to dzięki nim Fundacja może poma- gać kolejnym zwierzętom.



Fot. Fundacja „Maja”

Nasze maleństwa

Kontynuujemy cykl prezentowania maleństw, które przyszły na świat w oddziale położniczym naszego szpitala. Przedstawiamy dzieci urodzone od marca do lipca 2014 roku.



Anna Majchrzak
1 Marzec 2014



Nikola Basa
2 Marzec 2014



Zuzanna Górawska
4 Marzec 2014



Filip Kubica
6 Marzec 2014



Józef Mirosław Górny
9 Marzec 2014



Piotr Smędra
10 Marzec 2014



Dominik Dąbrowski
13 Marzec 2014



Gabryjela Pernal
19 Marzec 2014



Dominik Tomasz Forsyjak
20 Marzec 2014



Melissa Zalejska
24 Marzec 2014



Wiktoria Budzińska
24 Marzec 2014



Nikodem Radosław Wąsik
27 Marzec 2014



Aleksandra Rybarska
27 Marzec 2014



Eryk Krzyśko
31 Marzec 2014



Oliwier Niementowski
1 Kwiecień 2014



Patryk Tomaszewski
4 Kwiecień 2014



Leon Dudziński
8 Kwiecień 2014



Maksymilian Konrad Danieluk
8 Kwiecień 2014



Stanisław Derejczyk
11 Kwiecień 2014



Marika Szczurek
13 Kwiecień 2014



Sebastian Michalski
18 Kwiecień 2014



Julia Tobijańska
19 Kwiecień 2014



Lilianna Jaročka
22 Kwiecień 2014



Antoni Nowatkowski
23 Kwiecień 2014



Lena Madej
26 Kwiecień 2014



Lena Osińska
1 Maj 2014



Karol Danielec
2 Maj 2014



Maja Zakrzewska
5 Maj 2014



Filip Suszycki
6 Maj 2014



Lena Rymarczyk
6 Maj 2014



Hanna Nadia Kadzewicz
12 Maj 2014



Fabian Harasny
15 Maj 2014



Kacper Berencz
22 Maj 2014



Aleksander Muszyński
24 Maj 2014



Julia Ciupa
3 Czerwiec 2014



Mateusz Skwarczyński
5 Czerwiec 2014



Sergiusz Grzegorz Lubiński
6 Czerwiec 2014



Mateusz Ejnochowski
12 Czerwiec 2014



Dariusz Kuźniewski
18 Czerwiec 2014



Maja Chwiedziuk
21 Czerwiec 2014



Kaja Palow
22 Czerwiec 2014



Anita Chodorowska
22 Czerwiec 2014



Tymek Brodziński
23 Czerwiec 2014



Izabela Tulis
26 Czerwiec 2014



Dominka, Anna Kowalik
27 Czerwiec 2014



Kajetan Kobus
2 Lipiec 2014



Tymon Zakrzewski
3 Lipiec 2014



Laura Teresa Kacprzak
9 Lipiec 2014



Natan Budzicz
11 Lipiec 2014



Aleksander Drużbiak
12 Lipiec 2014



Gracjan Sobocki
14 Lipiec 2014



Dawid Pałgan
14 Lipiec 2014



Ignacy Fudali
15 Lipiec 2014



Joanna Para
20 Lipiec 2014



Aleksandra Mikuśkiewicz
21 Lipiec 2014



Marcelina Góral
23 Lipiec 2014

Czy alkoholizm jest dziedziczny?

Jednym z często powtarzających się pytań zadawanych specjalistom od uzależnień jest kwestia – czy alkoholizm jest dziedziczny.

Obawy pytających nie są bezpodstawne – dzieci alkoholików są jedną z największych (jeśli nie główną) grupą ryzyka uzależnienia. Trwają natomiast badania nad naturą tego dziedziczenia. Wskazuje się na rolę czynników biologicznych, psychologicznych i społecznych, a w zasadzie na ich wzajemne oddziaływanie. Jeśli chodzi o aspekt biologiczny, to trzeba wyraźnie powiedzieć, że przekazywana nie jest choroba, lecz predyspozycja do uzależnienia. Sam mechanizm genetyczny nie jest dokładnie rozpoznany, lecz raczej nie ma co oczekiwać znalezienia pojedynczego „genu alkoholizmu”. O istnieniu predyspozycji biologicznych dobitnie świadczą badania osób adoptowanych. Otóż adoptowane we wczesnym niemowlęctwie dzieci alkoholików są bardziej narażone na uzależnienie niż przybrane przez zastępczych rodziców dzieci nie alkoholików. Inne badania pokazują, iż współwystępowanie uzależnienia u bliźniąt jednojajowych (czyli identycznych w sensie genetycznym) jest znacząco częstsze niż u bliźniąt dwujajowych. Jeszcze w laboratoryjnych doświadczeniach na szczurach i myszach wyhodowano linie pokoleniowe zwierząt różniące się pewnymi cechami związanymi ze spożywaniem alkoholu. Jednakże tłumaczenie „dziedziczenie uzależnienia” w kategoriach biologiczno-genetycznych jest wielce niewystarczające. Z psychologicznego punktu widzenia można stwierdzić, iż dzieci z rodzin alkoholowych doświadczają w swoim życiu wiele oddziaływań, przeżyć, stresów niebędących udziałem ich rówieśników wychowanych w miarę poprawnie funkcjonujących rodzinach. Na tej bazie kształtuje się cechy osobowościowe, takie jak zawyżony poziom lęku, zaniżone poczucie własnej wartości i inne. Są to cechy boleśnie utrudniające życie. I tu-

taj działanie alkoholu jako środka wywołującego stany euforyczne i zmniejszającego niepokój wydaje się (oczywiście do czasu) zbawienne. To jest jeden z aspektów dziedzictwa psychologicznego. Ale jest jeszcze coś innego. Otóż rodzina z problemem alkoholowym powiela duży zakres psychologicznych mechanizmów obronnych z repertuaru alkoholika, a więc próbuje się negować istnienie problemu, szukać motywów picia, tłumaczyć „nieszczęśnika”, pomagać leczyć kaca. Przez długi czas pielęgnuje się iluzoryczną wiarę, że to tylko chwilowe załamanie, że wystarczy stworzyć odpowiednie warunki, a mąż czy tata przestanie pić. Dzieci z takich rodzin przyjmują tę logikę myślenia i wchodząc w dorosłe życie mają już gotowy psychologiczny szkielet uzależnienia, czyli mechanizm iluzji i zaprzeczeń. Istnieje jeszcze społeczny aspekt dziedziczenia alkoholizmu, czyli przyjmowanie od rodziców wzorców zachowań. Jeśli wychodzi się z domu rodzinnego z przekonaniem, że alkohol jest stałym i niezbędnym elementem w większości sytuacji życiowych, trudno jest potem realizować inne, obce dla siebie postawy. Nie chciałbym jednak, aby po przeczytaniu tego został w wyobraźni czytelników obraz dziecka, którego dalsze losy są jednoznaczne, zdeterminowane nałogiem któregoś z rodziców. Znam osobiście, a Państwo pewnie również, znaczną grupę dzieci alkoholików, które nie weszły na drogę uzależnienia, a nawet prezentują zdecydowanie abstynencką postawę. Należy im nie należą do wyjątków terapeutów odwyków, wywodzący się właśnie z rodzin z problemem alkoholowym.

Grzegorz Hryszkiewicz
psycholog – certyfikowany specjalista psycho-
terapii uzależnień



FESTIWAL DZIAŁAŃ MUZYCZNYCH

Angielska mieszanka skocznych rytmów, dobre polskie roots reggae i tzw. crossover – to wszystko już na 14. Festiwalu Działań Muzycznych. W ostatni piątek sierpnia czeka nas 7 godzin dobrej muzyki.

W tym roku główną gwiazdą Festiwalu będzie brytyjska formacja Gentleman's Dub Club – 9-osobowy skład, który po raz drugi zagra w Polsce. Ich muzyka to wybuchowa mieszanka reggae, ska, dub i dubstep. To muzyka, która nie pozwala nikomu stać w miejscu. Dżentelmeni na pewno porwą i oczarują bogatyńską publiczność. Rok temu zagrali na największym w Polsce festiwalu reggae – Ostróda Reggae Festival, a ich koncert wielokrotnie transmitowała TVP 2. W sierpniu zagrają w Bogatyni. Obok Gentleman's Dub Club na scenie usłyszymy mieszankę ostrych i ciekawych rytmów w wykonaniu zespołu Lao Che – for-

macji, która do tej pory nie grała na naszym terenie, a rokrocznie słyszymy o tymże zespole 1 sierpnia przy okazji rocznicy Powstania Warszawskiego, bo to właśnie Lao Che nagrało przejmującą płytę pt. „Powstanie Warszawskie”. Warto dodać, że zespół otrzymał Srebrny Krzyż Zasługi od prezydenta RP Bronisława Komorowskiego. Miłym i ambitnym akcentem na Festiwalu będzie zapewne występ Damiana SyjonFama – artysty, który w tym roku zachwycił polską publiczność swoimi rewelacyjnymi numerami. Ciekawy głos, dobry warsztat i niezwykle mądre teksty – to zapewne spodoba się wielu uczestnikom Festiwa-

lu. Damianowi na scenie towarzyszyć będzie Krystian Walczak czyli K-Jah. Nie zabraknie oczywiście lokalnych twórców i niespodzianek w trakcie samego Festiwalu. Całość odbędzie się 29. sierpnia na Wzgórzu Obserwator, początek o godzinie 16.00. Dzięki zaangażowaniu Gminy Bogatynia wstęp na wszystkie koncerty jest bezpłatny. Organizatorem Festiwalu od 4 lat jest Stowarzyszenie Media Lokalne. Przypomnijmy, że w ostatnich 4 latach na Festiwalu zagrali m.in. Strachy na lachy, Bob One, Junior Stress, Bakshish czy francuski Naaman. Jak widać, wysoki poziom muzyczny Festiwalu zostanie utrzymany.



Fot. Dan Medhurst

Biblioteka Publiczna w Bogatyni

zaprasza na wystawę rysunku satyrycznego

Kolekcję grafik prezentuje Waldemar Rukść



Wystawa będzie dostępna od lipca do września 2014 r. w głównym holu Biblioteki.

Zapraszamy!!! Dobra zabawa gwarantowana!!!

Energia mieszkańców

Rozmowa z panem Henrykiem Nawrockim – prezesem Stowarzyszenia Byłych Pracowników Zakładów Bawełnianych „Doltex”.

Skąd pomysł na takie stowarzyszenie?

W 2010 roku pojawił się pomysł zorganizowania wspólnego spotkania byłych pracowników zakładów bawełnianych. Widząc zainteresowanie, postanowiłem zorganizować takie nieformalne zebranie. Pierwsze nasze spotkanie po latach odbyło się we wrześniu 2010 roku i miało bardziej wspomnieniowy charakter. Uczestniczyło w nim ponad 70 osób. Widząc radość i zadowolenie, a także łzy w oczach tych ludzi, postanowiłem sobie za cel na nowo zintegrować środowisko byłych pracowników zakładów bawełnianych, a także ponownie odświeżyć znajomości. Wystarczyła grupa osób, wspólny impuls i tak Stowarzyszenie Byłych Pracowników Zakładów Bawełnianych „Doltex” działa oficjalnie od września 2011 roku. Obecnie jest nas 182 członków, są jednak jeszcze osoby, które deklarują chęć przystąpienia do naszego grona. Członkami tego stowarzyszenia są również byli pracownicy Centralnych Piwnic Win Importowanych w Bogatyni.

Jakie postawiliście sobie cele?

Przede wszystkim prowadzenie działalności na rzecz byłych pracowników przemysłu bawełnianego w Bogatyni, rozwijanie i integrowanie środowiska lokalnego, ale także działalność charytatywna i wolontariat. Szczególny nacisk kładziemy również na turystykę i krajoznawstwo, chcę dodać, że zależy nam na wy-

jazdach. Jednak ważne jest dla nas również to, że możemy się wspólnie spotkać i porozmawiać. Najważniejsza jest dla nas rodzina, cieszy nas to, że członkowie często przychodzą ze swoimi wnukami. Spotkania są miłe, sympatyczne i zawsze przebiegają w wyjątkowej, rodzinnej atmosferze.

Jakie podejmujecie działania?

Podczas swojej dotychczasowej działalności zorganizowaliśmy już szereg imprez i ciekawych inicjatyw, m.in.: pikniki integracyjne, Dzień Włókniarza, Dzień Kobiet, Andrzejki czy spotkanie wigilijne. Kilkakrotnie organizowaliśmy również wycieczki poza miasto, ostatnio byliśmy we Wrocławiu, wyjeżdżaliśmy też na grzyby. Takie spotkania cieszą się największym zainteresowaniem. Staramy się działać jak najwięcej, a przede wszystkim wspólnie, ponieważ „Znowu razem” to myśl przewodnia naszego stowarzyszenia. Jeśli mówimy o naszych działaniach, należy wspomnieć o wolontariacie, który działał po powodzi w 2010 roku. Wtedy właśnie panie „z bawełnianki” przez ponad rok bezinteresownie pomagały poszkodowanym.

Wspominał pan o Dniu Włókniarza, obchodzie go chyba jako jedni z nielicznych.

To prawda, chociaż włókniarz to zawód stary i dziś prawie zapomniany, u nas dzień ten świętuje się nadal. Dla nas, jest on tak ważny, że nie wyobrażamy sobie naszego kalen-

darza bez świętowania właśnie tego dnia. Co roku w kwietniu spotykamy się, by wspólnie bawić się i wspominać dawne czasy. Jest to dla nas taki dzień wspomnieniowy, dużo mówimy o pracy, o produkcji, o tym, jak było kiedyś, ale też poświęcamy czas na opowiadania o rodzinie, bo to jest dla nas najważniejsze. Kiedyś Dzień Włókniarza obchodziło się trochę inaczej, były oficjalne akademie, a później imprezy o charakterze sportowym. Pracownicy otrzymywali pamiątkowe dyplomy i odznaczenia.

Wspieracie także imprezy lokalne.

Tak, chętnie uczestniczymy w życiu kulturalnym Miasta i Gminy Bogatynia, bierzemy udział w imprezach lokalnych, np. w tym roku mieliśmy swój domek podczas Karbonaliów, na tę okazję przygotowaliśmy wystawę 60 zdjęć „z życia bawełnianki”. Efektem tej wystawy było to, że przyniesiono nam ponad 150 starych fotografii z przełomu lat 50., 60. i 70., są to zdjęcia zarówno z produkcji, jaki i z wypoczynku pracowników. Jako stowarzyszenie chętnie uczestniczymy również w świętach państwowych.

Czy współpracujecie również z innymi organizacjami?

Tak, oczywiście, prowadzimy współpracę ze stowarzyszeniami działającymi na naszym terenie, wspólnie organizujemy wiele działań, nawzajem się wspieramy. Utrzymujemy również przyjazne kontak-

ty z przedstawicielami z Czech i Niemiec, odwiedzamy się, razem uczestniczymy w różnych wydarzeniach. Nieoceniona jest również współpraca, a także pomoc ze strony samorządu, a szczególnie pana burmistrza Andrzeja Grzmielewicza, który bardzo mocno wspiera nasze działania, a także uczestniczy w organizowanych przez nas spotkaniach.

Obecnie prowadzicie „akcję” zbierania starych fotografii, planujecie jakąś wystawę?

Od pewnego czasu zbieramy stare fotografie, które związane są z przemysłem włókienniczym na naszym terenie. Postawiliśmy sobie za cel, zebrać obszerną dokumentację zdjęciową i pokazać, jak kiedyś funkcjonowały te zakłady. Zebrane fotografie pozwolą zachować wspomnienia i zatrzymać je już na zawsze w naszej pamięci. Chcemy rozbudzić wśród mieszkańców zainteresowanie, a także pogłębić ich wiedzę na temat Zakładów Przemysłu Bawełnianego. Chcąc odtworzyć historię, przygotowujemy dużą wystawę dla mieszkańców Miasta i Gminy Bogatynia. Myślę, że będzie to około 160 zdjęć, chcemy ekspozycję przedstawić przede wszystkim dzieciom, na których są pracownicy byłych zakładów, żeby mogli siebie rozpoznać. Dlatego zachęcamy wszystkich do przetrzeżenia starych, rodzinnych albumów, na pewno są w nich archiwalne fotografie z tamtych czasów. Zależy nam na tym, by je pozyskać, aby nie przepadły

Henryk Nawrocki.



Fot. Ryszard Sawicki

bezpowrotnie. Zdajemy sobie sprawę, że stare fotografie mają ogromną wartość sentymentalną, dlatego też skanujemy je i oddajemy w nienaruszonym stanie. Wszystkie zdjęcia, które są związane z zakładem można przynieść do siedziby stowarzyszenia, czyli do biblioteki publicznej w każdy wtorek i piątek od 10:00 – 13:00.

Jakie macie plany na przyszłość?

Chcielibyśmy, aby zbieranie tych starych fotografii, poza wystawą, zakończyło się także wydaniem publikacji, która przedstawiałaby historię pracowników. Pokazalibyśmy przeszłość blisko 3,5 tysięcznej załogi bawełnianki. A jeśli chodzi o takie nasze działania stowarzyszeniowe, to planujemy wycieczkę do Warszawy. Widzę, że jest zainteresowanie takimi wyjazdami, więc myślę, że wycieczka do stolicy będzie bardzo ciekawym wydarzeniem.

Dziękuję za rozmowę.



Fot. Stowarzyszenie „Doltex”

Bogatynia od kuchni

„Ucieraniec na bogato z borówkami”

Sierpień to miesiąc, w którym jagody i borówki możemy bez problemu znaleźć w lesie, w sklepie jak i we własnym ogródku. Dlatego też ze względu na ich wspaniały smak idealnie sprawdzają się w domowych wypiekach. Pani Natalia Palikowska z Bogatyni przedstawia Państwu pysznego i łatwego

w przygotowaniu „Ucierańca na bogato z borówkami”.

Przygotowanie ciasta

Blaszkę wykładamy papierem i piekarnik rozgrzewamy do 180 st. C. Masło utrzeć z cukrem pudrem na białą puszystą masę. Do ucieranej masy dodajemy jajka. Mąkę mieszamy z budyniem, solą i proszkiem po



czym przesiewamy i dodajemy do masy. Po krótkim miksowaniu i wymieszanu składników wylewamy całość na blachę. Na wierzchu rozkładamy owoce. Piec około 45 minut, wystudzić.

Przygotowanie kremu

Kremówkę ubić z cukrem pudrem na sztywno i połączyć z masą. Wyłożyć na ciasto. Na kremie także można ułożyć borówki. Galaretkę rozpuścić w szklance wody i tężejącą zalać ciasto. Schłodzić. Smacznego!

Składniki: Na ciasto: 200 g mąki pszennej, 1 opakowanie budyniu waniliowego lub 40 g mąki ziemniaczanej, 150 g cukru pudru, 4 jajka 200 g masła, szczypta soli, 1 łyżeczka proszku do pieczenia, 1 szklanka borówek amerykańskich (lub jagód), na krem: 250 g sera mascarpone, 200 ml śmietanki kremówki, 2 łyżki cukru pudru, na wierzch: 1 galaretka fioletowa



Poniedziałek

06:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
06:15 – „No to Gramy” Budzik muzyczny
07:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
07:15 – „No to Gramy” Budzik muzyczny
08:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
08:15 – Dzień dobry ArtRadio
09:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
09:15 – Dobre przedpołudnie
12:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
12:15 – Piosenka dnia
13:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
13:15 – Fakty kulturalne
14:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
14:15 – Gość Artradia
15:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
15:15 – „No to Gramy” Muzyczny mix
20:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
20:15 – „Dobranocka do podusi, bez tatuś i mamusi” – Aldona Walczak
21:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
21:15 – „Wehikuł Czasu” – Jarek Żelazo
22:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
22:15 – „No to Gramy” Muzyczny mix

Wtorek

06:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
06:15 – „No to Gramy” Budzik muzyczny
07:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
07:15 – „No to Gramy” Budzik muzyczny
08:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
08:15 – Dzień dobry ArtRadio
09:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
09:15 – Dobre przedpołudnie
12:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
12:15 – Piosenka dnia
13:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
13:15 – Fakty kulturalne
14:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
14:15 – Gość Artradia
15:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
15:15 – „Dax music rock” – Olek Margasiński i Dominik Warchał
17:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
17:15 – „Naturalny Trzask Płyty” – Wojtek Kulawski
19:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
19:15 – „Muzycznie, historycznie i okolicznie” – Agnieszka Salata Niemiec
20:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
20:15 – „Dobranocka do podusi, bez tatuś i mamusi” – Aldona Walczak
21:00 – Serwis informacyjny
21:15 – „Muzyczny Tygiel” – Tomasz Szycki i Łukasz Fronczak

Środa

06:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
06:15 – „No to gramy” Budzik muzyczny
07:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
07:15 – „No to Gramy” Budzik muzyczny
08:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
08:15 – Dzień dobry ArtRadio
09:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
09:15 – Dobre przedpołudnie
12:00 – Serwis informacyjny ArtRadio

12:15 – Piosenka dnia
13:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
13:15 – Fakty kulturalne
14:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
14:15 – Gość Artradia
15:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
15:15 – „No to Gramy” Muzyczny mix
19:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
19:15 – „Artradiowa Biblioteka” – Aldona Walczak i Artur Wieczorek
20:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
20:15 – „Dobranocka do podusi, bez tatuś i mamusi” – Aldona Walczak
21:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
21:15 – „Kanał Kulturalna, spacerkiem po kulturę” – Artur Wieczorek i Bartek Różycki
22:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
22:15 – „Muzyczne szepty” – Anna Capriss

Czwartek

06:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
06:15 – „No to Gramy” Budzik muzyczny
07:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
07:15 – „No to Gramy” Budzik muzyczny
08:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
08:15 – Dzień dobry ArtRadio
09:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
09:15 – Dobre przedpołudnie
12:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
12:15 – Piosenka dnia
13:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
13:15 – Fakty kulturalne
14:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
14:15 – Gość Artradia
15:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
15:15 – „No to Gramy” Muzyczny mix
16:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
16:15 – „No to Gramy” Muzyczny mix
17:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
17:15 – „No to Gramy” Muzyczny mix
18:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
18:15 – „No to gramy” Muzyczny mix
18:30 – „Zawsze w...eterze” – Raczem Dla Bogatyni
20:00 – Serwis informacyjny
20:15 – Dobranocka do podusi, bez tatuś i mamusi” – Aldona Walczak
20:30 – „A - Friko/Gram, a co mi tam” – Grzegorz Dusza
22:00 – Serwis informacyjny
22:15 – „Smooth&Soul” – Jarek Żelazo

20:00 – Serwis informacyjny
20:15 – Dobranocka do podusi, bez tatuś i mamusi” – Aldona Walczak
20:30 – „A - Friko/Gram, a co mi tam” – Grzegorz Dusza
22:00 – Serwis informacyjny
22:15 – „Smooth&Soul” – Jarek Żelazo

Piątek

06:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
06:15 – „No to Garmy” Budzik muzyczny
07:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
07:15 – „No to Gramy” Budzik muzyczny
08:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
08:15 – Dzień dobry ArtRadio
09:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
09:15 – Dobre przedpołudnie
12:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
12:15 – Piosenka dnia
13:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
13:15 – Fakty kulturalne
14:00 – Serwis informacyjny ArtRadio

14:15 – Gość Artradia
15:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
15:15 – „No to Gramy” Muzyczny mix
16:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
16:15 – „No to Gramy” Muzyczny mix
17:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
17:15 – „Wolność w Muzyce” – Bartłomiej Różycki i Tomasz Zagórski
19:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
19:15 – „Weekend z ArtRadiem” – Marcin Woroniecki
20:00 – Serwis informacyjny
20:15 – „Dobranocka do podusi, bez tatuś i mamusi” – Aldona Walczak
20:30 – „Weekend z ArtRadiem” – Marcin Woroniecki
21:00 – Serwis informacyjny
21:15 – „Lista Przebojów ArtRadio” – Sławek Legeżyński

Sobota

06:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
06:15 – „No to Gramy” – Budzik muzyczny
07:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
07:15 – „No to Gramy” – Budzik muzyczny
08:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
08:15 – „No to Gramy” – Muzyka non stop
11:00 – Serwis informacyjny
11:15 – Muzyka non stop
12:00 – Serwis informacyjny
12:15 – Muzyczny mix/Gość Artradia
13:00 – Serwis informacyjny
13:15 – Muzyczny mix/Gość Artradia
14:00 – Serwis Informacyjny ArtRadio
14:15 – „Muzyka pogranicza” – zespoły, kapele, chóry lokalne
18:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
18:15 – „Relacje live-kultura / sport” – Marcin Woroniecki
20:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
20:00 – „No to Gramy” – Muzyka non stop
21:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
21:15 – „Muzyka non stop”

Niedziela

06:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
06:15 – „No to Gramy” – Budzik muzyczny
07:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
07:15 – „No to Garmy” – Budzik muzyczny
08:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
08:15 – „No to Garmy” – Muzyka non stop
11:00 – Serwis informacyjny
11:15 – Muzyczny mix/Gość Artradia
12:00 – Serwis informacyjny
12:15 – „Nasze dzieci... w radiu”
13:00 – Serwis informacyjny
13:15 – „Muzyczny kosmos czyli Wojna Domowa” – Iwona Majewska i Mateusz Połoczański
15:00 – Serwis Informacyjny ArtRadio
15:15 – „Jedno radio – Trzy języki” – Wojtek Kulawski
18:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
18:15 – „Relacje live-kultura / sport” – Marcin Woroniecki
20:00 – Serwis informacyjny ArtRadio
20:15 – Muzyka non stop



„Step Up: All In”

Do rywalizacji we wnętrzach luksusowego hotelu Valhalla w Las Vegas przystąpią uwielbiani przez widzów uczestnicy wcześniejszych tanecznych turniejów: Sean (Ryan Guzman), Andie (Briana Evigan), Moose (Adam Sevan), Jenny Kido (Mari Koda), Eddy (Misha Gabriel), Camille (Alyson Stoner), Jason (Stephen 'tWitch' Boss), Hair (Christopher Scott), Monster (Luis Rosado), Vladd (Chadd Smith) i bliźniaki Santiago (Martin Lombard i Facundo Lombard). Wszyscy oni sprawią, że parkiety Miasta Grzechu rozgrzeją się do czerwoności.



napisy 3D

Produkcja: USA
gatunek: melodramat/muzyczny
data: 22.08 - godz. 18.00 (napisy, 3D)
23.08 - godz. 18.00 (napisy, 3D)
24.08 - godz. 18.00 (napisy, 3D)

Ceny biletów: 15,00 zł normalny, 13,00 zł ulgowy, 4,00 zł okulary do seansów 3D.

„Herkules”

Ziemia, czternaście tysięcy lat temu. Udręczona dusza półboga błąka się po świecie. Herkules (Johnson), syn potężnego Zeusa, przez całe życie nie zaznał niczego prócz cierpienia. Po wykonaniu dwunastu ciężkich prac i utracie rodziny, poświęca się krwawym bitwom. Tylko one przynoszą mu ukojenie. Za towarzyszy ma szóstkę podobnych mu strażników, których łączy zamiłowanie do wojny i nieustająca bliskość śmierci. Ich los odменя się, gdy król Tracji (Hurt) zechce, by uczynili jego armię najpotężniejszą na świecie. Zagubione dusze dostrzegą, jak nisko upadły, gdy stworzą wojowników równie bezwzględnych i żądnych krwi, jak one same.



napisy 3D

Produkcja: USA
gatunek: fantasy/przygodowy
data: 22.08 - godz. 20.00 (napisy, 3D)
23.08 - godz. 20.00 (napisy, 3D)
24.08 - godz. 20.00 (napisy, 3D)

Ceny biletów: 15,00 zł normalny, 13,00 zł ulgowy, 4,00 zł okulary do seansów 3D.

Fotozagadka

W cyklu Fotozagadka Redakcja Biuletynu „Bogatynia” proponuje czytelnikom zabawę sprawdzającą znajomość Bogatyni i okolic. Wszystkich, którzy rozpoznają obiekt na zdjęciu i znają jego lokalizację zachęcamy do przesłania odpowiedzi na adres: konkurs@bogatynia.pl W nadsyłanych odpowiedziach prosimy o podanie imienia i nazwiska.



Poprzednia fotozagadka przedstawiała ornament zdobiący nadproże budynku przy ul. Kochanowskiego 9. Niestety nie otrzymaliśmy prawidłowej odpowiedzi.



Wydawca: Gmina Bogatynia, ul. Ignacego Daszyńskiego 1, 59-920 Bogatynia
Redaguje zespół: Katarzyna Pilipiszyn, Angelika Wieczorek, Marcin Peremicki, Grzegorz Urban, redaktor naczelny: Marcin Kiernowski, redaktor techniczny: Piotr Grenda, tel. 75 77 25 190, e-mail: redakcja@bogatynia.pl

Druk: Drukarnia Top Druk, ul. Nowogrodzka 151 a, 18-400 Łomża, www.drukarniatp.pl ISSN: 2299-9868 Nakład: 5000 egz.

www.bogatynia.pl

Kod QR do wersji PDF

